

要況快報 #199 - COVID-19 應對與恢復

以下是聖荷西市為減緩與減少 COVID-19 的傳播，並為合理公平地恢復至“更好的常態”提供支援而採取的對策資訊。

信息來源：

聖荷西市
社區和經濟復甦團隊

聯絡方式：

Carolina Camarena/Vicki Day, 聖荷西市媒體熱線：408-535-7777

聖荷西市客戶聯絡中心：3-1-1 或 408-535-3500

電郵地址：

新聞/媒體：EOC_PIO@sanjoseca.gov

居民：311@sanjoseca.gov

商業活動：covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

非營利組織：covid19sjcbo@sanjoseca.gov

報告日期/時間：2022年2月16日，中午12點30分

聖荷西市服務和/或業務的最新情況更新

- 聖荷西市政廳、市政辦公室將於2月21日關閉：2月21日（星期一）為總統日假期，本市緊急行動中心將繼續運作，而大多數市政服務將關閉。公共安全和公用事業服務在假期將繼續運作。

將不會於2月22日（星期二）舉行聖荷西市議會。

- 客戶聯絡中心（聖荷西311）：本市的客戶聯絡中心將在2月21日（星期一）關閉。應答服務將為來電者提供信息和幫助。需要跟進的非緊急請求將被轉接到適當的部門，並在工作時間內進行處理。
- 聖荷西公共圖書館：所有圖書館分館都將關閉。馬丁路德金博士圖書館將在其公共時間內如常開放，但 Partners in Reading 和 California Room 將會關閉。將於2月22日（星期二）恢復正常運行。圖書館的在線館藏、電子借書證註冊、電子學習資源和流媒體服務都可以在sjpl.org上隨時查閱。
- 聖荷西社區中心和區域公園：本市所有的社區中心將關閉。公園不會關閉。請查詢瞭解最新的[季節性閉園信息](#)。

- **垃圾和回收服務**：原定於2月21日（星期一）進行的垃圾和回收服務收集工作將照常進行。居民可以聯繫自己的垃圾、回收或庭院清掃公司，或使用 **SJ 311**。請訪問www.sanjoseca.gov/311，報告漏收、損壞的垃圾車，或修改垃圾車尺寸。請訪問www.sjenvironment.org/lookup，查看您的回收公司。
- **聖荷西清潔能源公司客戶聯絡中心**：聖荷西清潔能源公司（SJCE）的客戶聯絡中心（833-432-2454）將在2月21日（星期一）關閉。客戶可以使用全天候24小時運作的自動應答服務，發送電子郵件至customerservice@sanjosecleanenergy.org或訪問www.SanJoseCleanEnergy.org。
- **總統日假期期間聖荷西的食物分配**：請注意，因總統日假期（2月21日，星期一），食品和餐食分配有以下變化：
 - **老年人營養計畫**地點將關閉（包括聖荷西社區中心）。計畫將於2月22日（星期二）恢復正常運行（路邊取餐）。
 - **上門送餐服務**在總統日假期期間如常進行。
 - 居民可以通過本市的**食品分配地圖**，在**每個星期一**獲取有關食品分配的資訊。下一次更新將於2月21日發佈。

然而，我們強烈建議您提前在該網站查詢當前的食品分配日期和時間，因為信息可能會變動或由食品提供機構更新。

- **即將到來的寒假的食物分配**：大多數學區將在2月18日至25日期間放寒假。各學區的寒假日期及聯繫方式可在[食物分配社區及媒體工具包](#)查看。
 - 如需獲取食物，請聯繫 **Second Harvest of Silicon Valley**，可在星期一至星期五的上午8點至下午5點間致電**1-800-984-3663**。
 - 我們的工作人員提供英語、西班牙語、越南語、粵語、中文和他加祿語的語言支持。其他語言可提供交傳口譯服務。
 - 發送短信“FOOD”至876-876
 - [獲取食物 – Second Harvest](#)
 - **規定時間後** – 致電211。多種語言服務都是免費、保密的，可以24小時全天候提供服務。由 **United Way Bay Area** 運行。
- **小型企業貸款的網路研討會**：新的商業貸款的利率預計很快將會上升。聖荷西市將於2月24日（星期四）下午3點30分至5點舉行免費的網路研討會。聽取來自小企業管理局、TMC Finance 和 Access SBDC 的專家的意見。瞭解用於擴大規模的低成本政府貸款、現

有債務再融資等方面的最新情況。立刻[註冊參加2月24日的網路研討會](#)！

- **瞭解如何保護您的企業免受驅逐**：經濟發展與文化事務辦公室正與 Start Small Think Big 合作，從3月30日星期三晚上7點到8點開始，舉辦一系列的三個線上研討會。本次網路研討會將提供重要的商業不動產基礎知識以及保護您的企業的提示。研討會以英語進行，有西班牙語和越南語現場翻譯。現在即可[註冊參加於3月30日舉行的網路研討會](#)。

聖塔克拉拉縣的最新情況

- **縣級佩戴口罩的要求仍然有效**：縣公共衛生部門官員今天宣佈，在下周州取消[室內佩戴口罩的相關要求](#)時，當地的要求將不會被取消。相反的，該縣將繼續通過使用與疫苗接種、住院和 COVID-19 病例率相關的定義指標，確定 COVID-19 帶來的風險大小，並根據風險決定是否取消和何時取消室內佩戴口罩要求。

在這三個指標中，只有一個指標符合條件 – 該縣80%以上的人口完全接種了疫苗。其他兩個指標均不符合條件 – 該縣 COVID-19 住院率低且穩定，以及至少一周內，7天平均每天新增病例在550例或以下。該縣預計，隨著病例率持續下降，將能夠在幾周內取消室內佩戴口罩要求。

COVID-19 疫苗和檢測

- **無需預約接種 COVID-19 疫苗**：以下疫苗診所地點不需要提前預約以進行 COVID-19 疫苗接種，但[接種地點的容量和等候時間各不相同](#)。我們強烈建議您在www.sccfreevax.org [進行預約](#)。疫苗免費接種，且不需要保險或移民身份證明。任何5歲及以上的人群都符合接種資格。工作人員在現場將提供語言支援和殘疾人通道支持。建議希望接種疫苗的人至少在停止服務前1小時到達疫苗接種點。其他疫苗診所的相關日期和地點會持續增加，請查看www.sccfreevax.org，以獲得最新消息。如需查詢聖荷西以外的聖塔克拉拉縣的地點，請訪問[該縣的疫苗網頁頁面](#)。

現在建議已接種 Pfizer 疫苗或 Moderna 疫苗第二劑至少5個月或接種強生疫苗至少2個月的所有12歲及以上的个人注射加強針。任何12歲及以上的个人都可接種 Pfizer 加強針；所有18歲及以上的个人都可接種 Moderna 加強針。

在標有**的地點，不提供5至11歲兒童的疫苗。

- **Advance San Jose Pharmacy****
2331 Montpelier Dr., Suite A-10, San Jose 95116
2月16日至18日，星期三至星期五，上午9點至下午5點30分
- **Emma Prusch Farm Park, Multicultural Arts Center**
647 S. King Rd., San Jose 96116
2月16日至17日，星期三至星期四，中午12點至傍晚7點
視容量而定
- **Medical Offices of Dan Hopner, MD, Rom Romero, PA**
2060 Aborn Rd., Ste. 100, San Jose 95121

2月16日至18日，星期三至星期五，上午9點30分至下午2點

- **聖塔克拉拉縣 Fairgrounds, Expo Hall**
2542 Monterey Hwy., Gate D, San Jose 95111
2月16日，星期三，下午1點至晚上8點
2月17日至18日，星期四至星期五，上午9點至下午6點
2月19日，星期六，上午8點30分至下午3點45分
 - **Baldwin Elementary School**
280 Martinvale Lane, San Jose 95119
2月17日，星期四，下午3點至傍晚7點30分
視容量而定
 - **Bay Area Community Health (Blanca Alvarado 社區資源中心)**
408 N. Capitol Ave., San Jose 95133
2月18日，星期五，下午2點至6點
2月19日，星期六，上午10點至下午2點
 - **Sun Pharmacy**
2559 S. King Rd., San Jose 95122
2月18日，星期五，上午9點至下午4點
2月19日，星期六，上午9點至下午1點
 - **Story Road HUB**
1775 Story Rd., San Jose 95122
2月18日，星期五，下午3點至傍晚7點30分
2月19日，星期六，上午9點至下午4點
視容量而定
 - **Evergreen Community Center**
4860 San Felipe Rd., San Jose 95135
2月22日，星期二，下午1點至傍晚7點
 - **MACLA Art Gallery**
510 S. 1st St., San Jose 95113
2月23日，星期三，中午12點至晚上7點
 - **Bascom Community Center**
1000 S. Bascom Ave., San Jose 95128
2月23日，星期三，中午12點至晚上7點
- **本周可預約檢測：**聖塔克拉拉縣各地繼續實施預約檢測。請訪問www.sccfreetest.org，進行 PRC 檢測預約並查找包括聖荷西以外的地點的最新信息。所有站點的檢測都是免費的。
 -

- **聖塔克拉拉縣遊樂場 — A 停車場**
344 Tully Rd., San Jose 95111 (B 門對面)
星期四至星期一，上午8點30分至下午3點45分
星期二至星期三，上午11點30分至傍晚7點
- **谷水區 (OptumServe/CDPH Bus)**
5750 Almaden Expy., San Jose 95118
星期一和星期三，上午7點至傍晚7點
2月21日（星期一）關閉。
- **Costco 商業中心 (OptumServe/CDPH Bus)**
2376 S. Evergreen Loop, San Jose 95122
星期二和星期五，上午7點至傍晚7點
- **Grand Century 商場 (OptumServe/CDPH Bus)**
1111 Story Rd., San Jose 95122
星期四，上午7點至傍晚7點
- **聖塔克拉拉縣教育部 (OptumServe)**
1290 Ridder Park Dr., San Jose 95131
星期一至星期二，上午7點至下午7點
星期四至星期五，上午7點至傍晚7點
2月18日（星期五）和2月21日（星期一）關閉。
- **聖塔克拉拉谷 Valley Medical Center – East Valley Health Center**
1993 McKee Rd., San Jose 95116
星期六和星期日，上午8點30分至下午4點
- **聖塔克拉拉谷交通局 (OptumServe)**
3990 Zanker Rd., San Jose 95134
2月18日，星期五，上午7點至11點
2月23日，星期三，上午7點至11點
- **聖塔克拉拉谷交通局 (OptumServe)**
3331 N. First St., San Jose 95134
2月16日，星期三，上午7點至11點
- **Bay Area Community Health – Monterey Clinic**
5504 Monterey Hwy., San Jose 95138
星期三，上午8點至10點
星期六，上午9點至11點

如需報告任何可疑的 COVID-19 檢測點或活動，請致電聖塔克拉拉縣 COVID-19 關注熱線408-961-5500或在[scccovidconcerns.org](https://www.scccovidconcerns.org)線上提出疑慮。

縣級檢測點免費提供 COVID-19 檢測，無論是何種移民身份都可進行檢測，也無需醫生證明。目前該縣為沒有 COVID-19 症狀的人提供室內測試點和免下車測試點。有症狀的人則會被引導至免下車測試點，以減少感染其他人的幾率。

本縣命令要求所有醫療系統為有症狀者、接觸過 COVID-19 確診病例的人員和所有基本工作人員提供免費檢測。有關檢測權利的更多資訊，請參見[常見問題頁面](#)。

所有檢測點的相關信息均可瀏覽縣政府網站www.sccfreetest.org。站點提供英語、西班牙語、越南語、中文、和他加祿語服務。也可通過撥打2-1-1獲得信息。

訂閱[新聞發佈電子通知清單](#)，[接收](#)聖荷西市疫情快報，並在 sanjoseca.gov 上關注我們，或關注我們的 Facebook @CityofSanJose、Twitter、Instagram 以及 Nextdoor。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

This information is available in English at www.sanjoseca.gov.

個人感染 COVID-19 的風險與種族、民族或文化無關。市內雇員必須遵守歧視與騷擾政策，以禮貌和尊重的態度對待同事和公眾。任何形式的歧視和/或騷擾行為都違反政策法規，將不被容忍。

要况快报 #199 - COVID-19 应对与恢复

以下是圣何塞市为减缓与减少 COVID-19 的传播，并为合理公平地恢复至“更好的常态”提供支援而采取的对策资讯。

信息来源:

圣何塞市
社区和经济复苏团队

联络方式:

Carolina Camarena/Vicki Day, 圣何塞市媒体热线: 408-535-7777
圣何塞市客户联络中心: 3-1-1 或 408-535-3500

电邮地址:

新闻/媒体: EOC_PIO@sanjoseca.gov
居民: 311@sanjoseca.gov
商业活动: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov
非营利组织: covid19sjcbo@sanjoseca.gov

报告日期/时间: 2022年2月16日, 中午12点30分

圣何塞市服务和/或业务的最新情况更新

- **圣何塞市政厅、市政办公室将于2月21日关闭:** 2月21日(星期一)为总统日假期, 本市紧急行动中心将继续运作, 而大多数的市政服务将关闭。公共安全和公用事业服务在假期将继续运作。

将不会于2月22日(星期二)举行圣何塞市议会会议。

- **客户联络中心(圣何塞311):** 本市的客户联络中心在2月21日(星期一)将关闭。应答服务将为来电者提供信息和帮助。需要跟进的非紧急请求将被转接到适当的部门, 并在工作时间内进行处理。
- **圣何塞公共图书馆:** 所有图书馆分馆都将关闭。马丁路德金博士图书馆将在其公共时间内如常开放, 但 Partners in Reading 和 California Room 将会关闭。将于2月22日(星期二)恢复正常运行。图书馆的在线馆藏、电子借书证注册、电子学习资源和流媒体服务都可以在 sjpl.org 上随时查阅。
- **圣何塞社区中心和区域公园:** 本市所有的社区中心将关闭。公园不会关闭。请查询了解最新的 [季节性闭园信息](#)。
- **垃圾和回收服务:** 原定于2月21日(星期一)进行的垃圾和回收服务收集工作将照常进行。居民可以联系自己的垃圾、回收或庭院清扫公司, 或使用 SJ 311。请访

问www.sanjoseca.gov/311，报告漏收、损坏的垃圾车，或修改垃圾车尺寸。请访问www.sjenvironment.org/lookup，查看您的回收公司。

- **圣何塞清洁能源公司客户联络中心：**圣何塞清洁能源公司（SJCE）的客户联络中心（833-432-2454）将在2月21日（星期一）关闭。客户可以使用全天候24小时运作的自动应答服务，发送电子邮件至customerservice@sanjosecleanenergy.org或访问www.SanJoseCleanEnergy.org。
- **总统日假日期间圣何塞的食物分配：**请注意，因总统日假日（2月21日，星期一），食品和餐食分配有以下变化：
 - **老年人营养计划地点**将关闭（包括圣何塞社区中心）。计划将于2月22日（星期二）恢复正常运行（路边取餐）。
 - **上门送餐服务**在总统日假期期间正常配送。
 - 居民可以通过本市的[食品分配地图](#)，在**每个星期一**获取有关食品分配的信息。下一次更新将于2月21日发布。

但我们强烈建议您提前在该网站查询当前的食品分配日期和时间，因为信息可能会变动或由食品提供机构更新。

- **即将到来的寒假的食物分配：**大多数学区将在2月18日至25日期间放寒假。各学区的寒假日期及联系方式可在[食物分配社区及媒体工具包](#)查看。

如需获取食物，请联系 **Second Harvest of Silicon Valley**，可在星期一至星期五的上午8点至下午5点间致电1-800-984-3663。

- 我们的工作人员提供英语、西班牙语、越南语、粤语、中文和他加禄语的语言支持。其他语言可提供交传口译服务。
- 发送短信“FOOD”至876-876
- [获取食物 - Second Harvest](#)
- **规定时间后** - 致电211。多种语言服务都是免费、保密的，可以24小时全天候提供服务。由 United Way Bay Area 运行。
- **小型企业贷款的网络研讨会：**新的商业贷款的利率预计很快将会上升。圣何塞市将于2月24日（星期四）下午3点30分至5点举行免费的网络研讨会。听取来自小企业管理局、TMC Finance 和 Access SBDC 的专家的意见。了解用于扩大规模的低成本政府贷款、现有债务再融资等方面的最新情况。立刻[注册参加2月24日的网络研讨会](#)！
- **了解如何保护您的企业免受驱逐：**经济发展与文化事务办公室正与 Start Small Think Big 合作，从3月30日星期三晚上7点到8点开始，举办一系列的三个在线研讨会。本次网

络研讨会将提供重要的商业不动产基础知识以及保护您的企业的提示。研讨会以英语讲解，有西班牙语和越南语现场翻译。您现在就可以[注册参加于3月30日举行的网络研讨会](#)。

圣塔克拉拉县的最新情况

- **县级佩戴口罩的要求仍然有效：**县公共卫生部门官员宣布，在本周州取消[室内佩戴口罩的相关要求](#)时，当地的要求将不会被取消。相反的，该县将继续通过使用与疫苗接种、住院和 COVID-19 病例率相关的定义指标，确定 COVID-19 带来的风险大小，并根据风险决定是否取消和何时取消室内佩戴口罩要求。

在这三个指标中，只有一个指标符合条件 - 该县80%以上的人口完全接种了疫苗。其他两个指标均不符合条件 - 该县 COVID-19 住院率低且稳定，以及至少一周内，7天平均每天新增病例在550例或以下。该县预计，随着病例率持续下降，将能够在几周内取消室内佩戴口罩要求。

COVID-19 疫苗和检测

- **无需预约接种 COVID-19 疫苗：**以下疫苗诊所地点不需要提前预约即可进行 COVID-19 疫苗接种，但**接种地点的容量和等候时间各不相同**。我们强烈建议您在www.sccfreevax.org进行预约。疫苗免费接种，且不需要保险或移民身份证明。任何5岁及以上的人群都符合资格。工作人员在现场将提供语言支持和残疾人通道支持。建议希望接种疫苗的人至少在停止服务前1小时到达疫苗接种点。其他疫苗诊所的相关日期和地点会持续增加，请查看www.sccfreevax.org，以获得最新消息。如需查询圣何塞以外的圣塔克拉拉县的地点，请访问[该县的疫苗网页页面](#)。

现在建议所有12岁及以上，并且已接种 Pfizer 疫苗或 Moderna 疫苗第二剂至少5个月，或已接种强生疫苗至少2个月的个人注射加强针。任何12岁及以上的人都可以接种 Pfizer 加强针；任何18岁以上的人都可以接种 Moderna 加强针。

在标有**的地点，不提供5-11岁儿童的疫苗。

- **Advance San Jose Pharmacy****
2331 Montpelier Dr., Suite A-10, San Jose 95116
2月16日至18日，星期三至星期五，上午9点至下午5点30分
- **Emma Prusch Farm Park, Multicultural Arts Center**
647 S. King Rd., San Jose 96116
2月16日至17日，星期三至星期四，中午12点至傍晚7点
视容量而定
- **Medical Offices of Dan Hopner, MD, Rom Romero, PA**
2060 Aborn Rd., Ste. 100, San Jose 95121
2月16日至18日，星期三至星期五，上午9点30分至下午2点
- **圣塔克拉拉县 Fairgrounds, Expo Hall**
2542 Monterey Hwy., Gate D, San Jose 95111
2月16日，星期三，下午1点至晚上8点
2月17日至18日，星期四至星期五，上午9点至下午6点

2月19日，星期六，上午8点30分至下午3点45分

- **Baldwin Elementary School**
280 Martinvale Lane, San Jose 95119
2月17日，星期四，下午3点至傍晚7点30分
视容量而定
- **Bay Area Community Health (Blanca Alvarado 社区资源中心)**
408 N. Capitol Ave., San Jose 95133
2月18日，星期五，下午2点至6点
2月19日，星期六，上午10点至下午2点
- **Sun Pharmacy**
2559 S. King Rd., San Jose 95122
2月18日，星期五，上午9点至下午4点
2月19日，星期六，上午9点至下午1点
- **Story Road HUB**
1775 Story Rd., San Jose 95122
2月18日，星期五，下午3点至傍晚7点30分
2月19日，星期六，上午9点至下午4点
视容量而定
- **Evergreen Community Center**
4860 San Felipe Rd., San Jose 95135
2月22日，星期二，下午1点至傍晚7点
- **MACLA Art Gallery**
510 S. 1st St., San Jose 95113
2月23日，星期三，中午12点至傍晚7点
- **Bascom Community Center**
1000 S. Bascom Ave., San Jose 95128
2月23日，星期三，中午12点至傍晚7点
- **本周可预约检测：**圣塔克拉拉县各地继续进行预约检测。请访问www.sccfreetest.org以预约进行 PRC 检测并查找包括圣何塞以外的地点的最新信息。所有检测点的检测都是免费的。
 - **圣塔克拉拉县游乐场 — A 停车场**
344 Tully Rd., San Jose 95111 (B 门对面)
星期四至星期一，上午8点30分至下午3点45分

星期二至星期三，上午11点30分至傍晚7点

- **谷水区 (OptumServe/CDPH Bus)**
5750 Almaden Expy., San Jose 95118
星期一和星期三，上午7点至傍晚7点
2月21日（星期一）关闭
- **Costco 商业中心 (OptumServe/CDPH Bus)**
2376 S. Evergreen Loop, San Jose 95122
星期二和星期五，上午7点至傍晚7点
- **Grand Century Mall (OptumServe/CDPH Bus)**
1111 Story Rd., San Jose 95122
星期四，上午7点至傍晚7点
- **圣塔克拉拉县教育部 (OptumServe)**
1290 Ridder Park Dr., San Jose 95131
星期一至星期二，上午7点至傍晚7点
星期四至星期五，上午7点至傍晚7点
2月18日（星期五）和2月21日（星期一）关闭
- **圣塔克拉拉谷 Valley Medical Center - East Valley Health Center**
1993 McKee Rd., San Jose 95116
星期六和星期日，上午8点30分至下午4点
- **圣塔克拉拉谷交通局 (OptumServe)**
3990 Zanker Rd., San Jose 95134
2月18日，星期五，上午7点至11点
2月23日，星期三，上午7点至11点
- **圣塔克拉拉谷交通局 (OptumServe)**
3331 N. First St., San Jose 95134
2月16日，星期三，上午7点至11点
- **Bay Area Community Health - Monterey Clinic**
5504 Monterey Hwy., San Jose 95138
星期三，上午8点至10点
星期六，上午9点至11点

如需报告任何可疑的 COVID-19 检测点或活动，请致电圣塔克拉拉县 COVID-19 关注热线 408-961-5500或在scccovidconcerns.org在线提出您的疑虑。

县级检测点免费提供 COVID-19 检测，无论是何种移民身份都可进行检测，也无需医生证明。目前该县为没有 COVID-19 症状的人提供室内测试点和免下车测试点。有症状的人则会被引导至免下车测试点，以减少感染其他人的几率。

本县令要求所有医疗系统为有症状者、接触过 COVID-19 确诊病例的人员和所有基本工作人员提供免费检测。有关检测权利的更多资讯，请参见[常见问题页面](#)。

所有检测站点的相关信息均可浏览县政府网站www.sccfreetest.org。站点提供英语、西班牙语、越南语、中文、和他加禄语服务。也可通过拨打2-1-1获得信息。

订阅[新闻发布电子通知清单](#)，接收圣何塞市要况快报，并在 sanjoseca.gov 上关注我们，或关注我们的 Facebook @CityofSanJose、Twitter、Instagram 以及 Nextdoor。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

This information is available in English at www.sanjoseca.gov.

个人感染 COVID-19 的风险与种族、民族或文化无关。市内雇员必须遵守歧视与骚扰政策，以礼貌和尊重的态度对待同事和公众。任何形式的歧视和/或骚扰行为都违反政策法规，将不被容忍。

。